

268 VASE, um 1935, Entwurf Artur Plewa, Gablonz
 Jadeglas, gepreßt und nachveredelt.
 Produktion Josef Riedel, Polaun, für die Kollektion
 „Ingrid“ der Firma Curt Schlevogt, Gablonz.
 Die Vase wird heute von Jablonecké sklárny erzeugt.
 H. 24,2 cm
 MSB Jablonec, S 5657
 Lit.: Katalog Schlevogt o. J., S 29, Muster Nr. 361. -
 Adlerová 1972, Kat. Nr. 150

268 VASO, 1935 circa
 Ottenuto a pressa in vetro in colore verde giade e suc-
 cessivamente molato.
 A: 24,2 cm
 MSB Jablonec, S 5657

268 VASE, about 1935, designed by Artur Plewa
 Molded in jade glass and finished on the wheel. Pro-
 duced by Josef Riedel, Polaun, for the „Ingrid“ series of
 Curt Schlevogt in Gablonz.
 The vase is still produced by Jablonecké sklárny.
 H. 24,2 cm
 MSB Jablonec, S 5657



Abb. 2005-4/299

Ausschnitt aus Ausstellungs-Katalog „Eine Symphonie aus Glas“, Riedel, 10 Generationen Glasmacher, Innsbruck 1994
 S. 141, Abb. 268, Vase, Entwurf Artur Plewa, Gablonz, für Curt Schlevogt, Gablonz, Kollektion „Ingrid“, um 1935
 Produktion Josef Riedel, Polaun
 „Die Vase wird heute [1994] von Jablonecké sklárny erzeugt.“

SG

Oktober 2005

ORNELA a.s., Desná, fusioniert zum Unternehmen Jablonex Group a.s. 2005

Artikel aus Prague Daily Monitor

Czech Republic's English-language electronic newspaper, <http://www.praguemonitor.com/-ctk/?id=20051013F01090>

Jablonec nad Nisou, North Bohemia

14 October 2005:

Jablonex Group wants to be world leader in glass

Five large glass and jewelry makers of the Jablonec area have **merged into Jablonex Group** to create a single firm that in 10 years will be a leading world producer, the firm's marketing director Pavel Kopacek told journalists yesterday. Jablonex Group arose through the **merger of Ornela, Jablonex, Bižuterie Česká Mincovna, Železnobrodské sklo and Bohemian Jewelry**. The company will have a new logo that it has registered in 54 world countries with which it is trading. „We want to focus on products with higher value added and leave segments that will be unprofitable,“ board member Zdenka Truhlarová said. This has happened, for example, to Christmas decorations whose production Jablonex Group has ended already. Truhlarova said that in the future the company may focus, for example, on glass for the car industry and electrical engineering. „The aim is to use our production capacities in the best possible way and thus to cut costs,“ Truhlarová explained. The new company has **5 divisions - Sklo (Glass), Kovo (Metal), Bizuterie (Jewelry), Ceska Mincovna**

(Coins) and Finance a sprava (Finance and Administration). [...] **Bizuterie has the strongest position as it generates 70 percent of sales.** Jablonex Group is **controlled by Bijouterie Trading Company (BTC)** which holds 73 percent of its shares. The company is owned by some 20 individuals, mostly managers of dissolved glass producers. [...] **A quarter of Jablonex Group stock is in the hands of Austrian firm Swarovski** and 2 percent is held by small shareholders. The company with CZK 53 million share capital employs some **3,500 people.** [...] **Nearly 95 percent of sales are generated on foreign markets,** in particular in the USA, Britain, France, Germany and Japan. The company sells not only its own products, but also products of some 190 Czech and Slovak glass makers which, in their turn, are buying materials from Jablonex.

Czech glass and jewellery firms merged to form a single unit - Jablonex Group

JABLONEX GROUP a. s., Palackého 3145/41, 466 37
 Jablonec nad Nisou, Czech Republic

Tel.: +420 483 350 111, Fax: +420 483 317 191, E-mail: info@jablonexgroup.com
<http://www.jablonexgroup.com/>

The long-term process of merging large glass and fashion jewellery firms culminated at the beginning of October 2005. **Ornela, which merged with Bižuterie Česká Mincovna earlier, has now merged with Jablonex, Železnobrodské sklo and Bohemian Jewelry, adopting the name of Jablonex Group a.s.** The establishing of a strong industrial grouping with more than **3,500 employees** and a turnover of approximately CZK 3bn will allow us to interconnect all manufacturing, trading and communication processes and make them more efficient, which will ultimately help strengthen global competitiveness of our industry. Jablonex Group is comprised of 5 divisions. 4 trading and manufacturing divisions, (**Jewellery, Glass, Metal and Mint**) offer a wide range of products, from glass rods and technical glass, through a complete pearl-manufacturing program, to finished fashion jewellery or coins. [...] The basic goals of Jablonex Group include: to **continue the successful tradition of glass and fashion jewellery manufacturing in the Jablonec region**, to offer high quality products at competitive prices and to become the most significant global supplier of high quality semifinished glass products and fashion jewellery.

Die Geschichte von ORNELA a.s, Desná, ehemals Josef Riedel, Polaun [Polubný]

<http://www.ornela.cz/cz/index.html>

[bis 1945 Glaswerke Riedel, Unter-Polaun, wahrscheinlich verstaatlicht 1945/1948]

1951 Gründung des Nationalunternehmens [národního podniku] Jablonecké sklárny Dolní Polubný

1972 Gründung des Nationalunternehmens [národního podniku] Jablonecké sklárny Desná
 erster organisatorischer Zusammenschluss der Produktionskapazitäten in Desná und Zásada

1978 Gründung des Konzernunternehmens [koncernového podniku] Jablonecké sklárny Desná, eingegliedert in den Konzern [začleněného do koncernu] Jablonecká bižuterie.

11.11.1990 Gründung des Staatsunternehmens České perličky Zásada

01.03.1991 Gründung des Staatsunternehmens [státního podniku] Desenské sklárny Desná

11.06.1992 Gründung der Aktiengesellschaft [akciová společnost] Ornela mit Sitz in Zásada

01.09.1993 Ornela a.s. kauft die Staatsunternehmen [státní podniky] Desenské sklárny Desná und České perličky Zásada und verbindet sie zu einem Unternehmen

13.10.2005 Ornela AG verbindet sich mit 4 weiteren Unternehmen zur Jablonex Group AG

Die Ornela AG wurde 1992 gegründet. Kurz darauf verband sie die beiden traditionellen Hersteller von Glas und Glasschmuck Desenské sklárny Desná v Jizerských horách und České perličky Zásada zu einer Produktionseinheit. Und so setzte das Unternehmen eine Tradition von mehr als 200 Jahren in der Region Isergebirge fort. Die wichtigsten Betriebe befinden sich in den Orten Desná v Jizerských horách und Zásada, nicht weit von Jablonec nad Nisou, das selbst ein berühmtes Zentrum der Herstellung von Böhmischem Glas und Glasschmuck ist.

a.s. = akciová společnost = Aktiengesellschaft
 = Company Limited
 mince / mincovna = Münze, Medaille
 perličky = Perlen aus Glas
 sklárny = Glaswerk

Siehe auch:

PK 2005-3 SG, Zur Umstellung der Glasherstellung in der Tschechoslowakei nach dem Ende des 2. Weltkriegs, Reproduktionen von Gläsern der Firmen Hoffmann, Schlevogt und anderen von 1945 bis 1990